

**ENCORE UNE HISTOIRE GRAND-MÈRE.**  
 J'ai pensé jamais sur l'émotion au longue soirée d'hiver où blottis autour du feu, nous demandions à notre excellente grand-mère de nous raconter une histoire. La bonne vieille se faisait un peu prier, mais bientôt, laissant le bar qu'elle tricotait, elle nous parlait de sa jeunesse et évoquait les événements du passé. Quelquefois une larme tremblait à sa paupière, car notre aïeule avait eu

bien des soucis. Pour combien de générations d'ailleurs les souvenirs d'années il n'y a pas bien plus les pleurs que les sourires ?  
 Nous n'en voulons pour preuve qu'un exemple puisé à une lettre dont je me permets de vous communiquer les principaux passages, la respectable dame qui nous l'a adressée en ayant très gracieusement donné l'autorisation.  
 « J'ai pendant bien des années, dit-elle, mené une existence des plus mal-

heureuses. Atteinte d'une grave maladie d'estomac, j'endurais le plus cruel des souffrances. Je ne mangeais presque plus, mes digestions se faisaient très péniblement. Je passais toutes mes nuits sans sommeil et me plaignais constamment de migraines et d'étouffements. J'avais fort mauvaise mine et me soutenais à peine, aussi tout travail m'était devenu impossible. Mes enfants me soignaient de leur mieux, on m'administrait une foule de remèdes, mais le mal ne fai-

sait qu'empirer ; aussi voyais-je avancer à grands pas le terme de mes jours, quand la Providence me fit connaître un médicament sans lequel je ne serais plus certainement de ce monde. C'était le Tisan Américain des Shakers, préparation composée par une communauté d'Amérique, et importée en France par M. Oscar Fanyau, pharmacien à Lille (Nord). Ayant reçu une brochure où se trouvaient la description de cette précieuse découverte et l'énumération de

ses incontestables bienfaits j'eus l'heureuse idée de la mettre à l'épreuve. A ma grande surprise, et surtout à ma grande joie, je fus à même, quelques jours après avoir commencé ce nouveau traitement, de constater que sa réputation n'avait rien de surfaît. Chaque dose amenait un mieux des plus sensibles. En moins d'un mois j'étais complètement rétablie. Actuellement j'ai repris mon travail et je jouis d'une santé que je souhaite à toutes les personnes de mon âge. » (Signé) :

Femme François, cour Leleu, rue du Croquet, 38, à Lille (Nord). Vu pour légalisation, le 29 octobre 1902 : Dupied, adjoint au maire. Madame François souffrait de dyspepsie ou indigestion chronique.  
 On e souvent parlé de l'égoïsme des vieillards et de leur indifférence pour tout ce qui ne les touche pas directement, la lettre de notre vénérable correspondante et le but qui l'a dictée nous montre que ce reproche n'est pas toujours mérité.

# TOUSSEZ-VOUS ?

Prenez les CAPSULES BASALMIQUES au Baume du Pérou.

# VOULEZ-VOUS PURGER AGREABLEMENT ?

Prenez la LIQUEUR PURGATIVE du Docteur ALBERT.

# VOULEZ-VOUS QUE VOTRE NOURRISSON SE PORTE BIEN ?

LA NOURRICIÈRE vous donnera tous les résultats désirables.

# AVEZ-VOUS BESOIN DE BANDAGES, BAS A VARICES, CEINTURES, etc.

Ils vous seront toujours faits sur mesure et livrés 48 heures après la commande.

Ces produits sont en dépôt à la pharmacie L. HERIN, ex-interne des hôpitaux, 24, rue des Sarrazins, LILLE

La Maison donne immédiatement tous les renseignements demandés

## BULLETIN DU TRAVAIL

### Demandes et Offres d'Emplois

Pour faciliter aux nombreux travailleurs de toutes professions atteints par le chômage le moyen de connaître les emplois vacants, l'Administration du journal a décidé de publier, moyennant 0 fr. 15 CENTIMES par insertion, les offres et demandes d'emplois, limitées toutefois à l'adresse et à la profession de ceux qui offrent ou demandent un emploi.  
 Les insertions comportant d'autres indications seront calculées au prix de 0 fr. 15 CENTIMES la ligne.  
 Toute demande d'insertion devra être accompagnée du montant en timbres-poste.  
 Le prix de l'insertion est fixé à 0 fr. 30 CENTIMES pour les demandes et offres où il est indiqué que la réponse doit être envoyée au bureau du journal.  
 AVIS IMPORTANT. — Les demandes de renseignements doivent être adressées directement aux adresses indiquées et non au journal qui ne se charge pas de les transmettre.

### EMPLOIS VACANTS

**A LILLE**  
 Bon garçon rue J.-J. Rousseau, 27.  
 Concierges et jardiniers, petites mains, demandés, rue des Bouts-de-Gommes, 13.  
 Jeune homme de 14 à 15 ans, pour courses, rue de Paris, 112.  
 Femme de ménage très propre, rue Brûlé-Maison, 73.  
 Bonne mécanicienne pour boutonnières, rue St-Genis, 36. Travail assuré.  
 Demi-ouvrière et apprentie renasseuse, rue Fontenay, 69.  
 Bon ouvrier tôlier demandé de suite, 7, rue de Happeur.  
 Bon coupeur de papier au massicot, rue du Gard, 14.  
 Demi-ouvrière tapissière, rue des Arts, 21, au 3e.  
 Ouvriers pour monter en bois et vernissures, demandés chez F. Hanzelin fils, rue Vergniaud, 1, porte de Béthune.  
 Ouvrières modistes et chapelières, rue des Guingettes, 29.  
 Bon seigneur rue J.-J. Rousseau, 27.  
**A CALAIS**  
 On demande un garçon coiffeur, boulevard Victor-Hugo, 92.  
 Bonnes découpeuses à la mécanique demandées chez M. Guédon, boulevard Gambetta, 21.  
 Bons mécaniciens ayant habitude de faire des outils, demandés chez Brampton-Bros Limited, rue Ladayette, 104.  
**A LEERS**  
 Deux bons ouvriers maréchaux sont demandés chez M. Duque.  
**SAINTE-POL-SUR-MER**  
 On demande une directrice de lingerie au Sans-Torment. S'adresser au directeur en envoyant références.  
**A LIEVIN**  
 Jeune homme 16 à 17 ans, pour nouveautés confectionnées. — Bonnes références. — Ecrire magasin général.  
 Ouvriers pour garnitures très sérieux demandés chez Fleury Devolette.

Un bon ouvrier maréchal, sachant bien ferrer, est demandé chez M. Ansart, maréchal, place Gambetta. — Se présenter le plus tôt possible.  
**A LENS**  
 Bons ouvriers tourneurs en fer et en cuivre, demandés chez MM. Bischoff et Demouy, fondeurs.  
**A SQUENTIN**  
 Homme spécialiste, spécialiste de l'entretien, demande de suite maison Blanchard-Senez, 15, rue des Patriotes.  
**A DOUAI**  
 Bon ouvrier peintre-décorateur en bois et en marbre. — S'adresser quai Bertin, 3.  
**A SIN-LE-NOBLE**  
 Coupeur en chaussures demandé aux établissements Vihaut.  
 Bon coupeur au sabre, demandé même Maison.  
**A BUNKERQUE**  
 On demande jeune fille au courant du tissu. — S'adresser au Louvre.  
**A HAZEBROUCK**  
 On demande des ouvriers coupeurs, chez M. Deterie-Grand, tanneur-cordeyeur, 14, rue de Merville.

### DEMANDES D'EMPLOIS

**A LILLE**  
 Homme retraité, connaissant parfaitement la ville, honorablement connu, pouvant fournir excellentes références, demande emploi pour faire recueillir, courses, etc. Répondre aux initiales P. F., poste restante à Fives-Élec.  
 Copiste demande travail. S'adresser rue Vanroyen, 37, à Saint-Maurice, Lille.  
 Homme marié, doué, actif, actif, suit dans maison de commerce, administration ou compagnie, pour courses ou emplacements. — S'adresser au seigneur à l'estaminet rue du Buisson, N° 1.  
 Employé sérieux, 30 ans, 7 ans même maison, désire emploi aux écritures, copies ou travaux de bureaux à domicile. Bonnes références. Adresse bureau du journal aux lettres A. C. L.

## AUX FABRIQUES DE GENÈVE

Rue Neuve, 31-33, LILLE  
**A. GONTIER DE LA ROCHE**  
 Diplômé de l'École Nationale d'Horlogerie  
 Grand assortiment de Montres or, argent, métal, chronométriques  
 Joaillerie, Bijouterie de toute nature  
 ORFÈVRES argent, métal  
 Quantité de services en métaux anglais argentés.  
 CHOIX CONSIDÉRABLE de Pendules, Garnitures de cheminée, Consoles, Régulateurs, Horloges, Réveils, Sujets Fantaisies, Bronze, Marbre, Composition.  
 AVANT D'ACHETER RENDEZ VISITE  
 AUX FABRIQUES DE GENÈVE, 31-33, rue Neuve, LILLE

## RED STAR LINE

vers l'Amérique  
 Paquebots de première classe. En droiture sans transbordement pour New-York et Philadelphie. — Service soigné. — Installations supérieures. — Prix réduits.  
 Pour renseignements s'adresser à RED STAR LINE, Kammenstraat, 22, ANVERS ou à A. BELVAL, Rue des Buissons, 11, LILLE F. DILLY, Avenue du Quatre-Septembre, LENS



## Aux Malheureux!!!

Contre la blennorrhagie ou écoulements, la gravelle, la cystite, les catarrhes chroniques de la vessie, la néphrite, la leucorrhée, l'albuminurie et toutes les inflammations des voies urinaires, PRENEZ DES PLANTES DIURÉTIQUES ACH. LIEVIN. Le traitement, 2 fr. Par poste, 2.50.  
 Contre tous les cas d'eczéma, boutons, acnés, démangeaisons, irritations de la peau, siccités et vices du sang, PRENEZ DES PLANTES PURGANTES ACH. LIEVIN. Le traitement, 1.25. Par poste, 1.50.  
 Plus de vingt ans d'expérience en pharmacie et dans les hôpitaux civils et militaires.  
 Seul dépôt: AU MÉDECIN D'HERBES, 64, rue Léon Gambetta, LILLE.  
 Expéditions au dehors tous les jours, contre mandat ou timbre-poste

## VINS DE PROPRIÉTAIRES L. DUBAQUIÉ et Cie

LE BOUCAUT-BORDEAUX  
 VINS ROUGES VINS BLANCS  
 1890 — Saint-Loubès..... fr. 125 1900 — La Réole..... fr. 125  
 1896 — Montferand..... fr. 140 1898 — Saint-Sever..... fr. 140  
 1898 — Bas-Médoc..... fr. 150 1898 — Pétit Graves..... fr. 150  
 1898 — Médoc..... fr. 175 1898 — Saint-Sever..... fr. 150  
 Ces prix s'entendent, la barrique logée, franco port gare, droits en sus. Paiement à la convenance du client. Echantillon sur demande.  
 La maison demande de bons Représentants avec bonnes commissions.

20.000 Fonctionnaires Abonnés  
 A LA NOUVELLE MAISON  
 Vente par abonnement  
 On y vend de tout  
 DISCRETION — CONFIANCE  
 LILLE, Rue du Curé-St-Etienne, 14-16 ;  
 DOUAI, Rue Jean de Goy, 9 ;  
 LENS, Rue de la Bataille, 28 ;  
 FOURMIES, Rue Gambetta, 26.

## Suppression des pompes et des puits ouverts

Les Docteurs conseillent pour éviter toujours de l'eau saumâtre de les remplacer par les **DESSUS DE PUIXS DE SECURITE** qui sert à tirer l'eau à toutes profondeurs et empêche tous les accidents. Ne craint nullement la gelée pour la pose ni pour le fonctionnement, système breveté hors concours dans les Expositions, se plaçant sans frais et sans réparations sur tous les puits, communal, mitoyen, ordinaire, ancien et nouveau et à n'importe quel diamètre. — PRIX : 150 Fr.  
 (Paiement après satisfaction)  
 De plus est envoyé à l'essai et repris sans aucune indemnité s'il ne convient pas.  
 Envoi franco du catalogue ainsi que du duplicata du Journal officiel concernant les EAUX POTABLES volée et promulgué le 19 février 1902 et mis en vigueur le 19 février 1903.  
 S'adresser à MM. L. JONET et Cie à RAISHES (Nord)  
 Fournisseurs de la Compagnie des Chemins de fer du Nord, des Chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée et d'autres grandes Compagnies ainsi que d'un grand nombre de communes.  
 MM. L. JONET et Cie occupent également, au même et à forfait, du creusement, approfondissement et nettoyage des puits, galeries et garantissent l'eau nécessaire à chaque usage.  
 Ville de Paris, Exposition de 1900 - MEMBRE DU JURY, HORS CONCOURS  
 Nombreuses Références. — Fonctionnant à plus de 100 mètres ON DEMANDE DES REPRESENTANTS

## HOTEL DE BRUXELLES et de TOURNAI

4 et 3, rue des Buissons (à droite sortie gare). — LILLE  
 ORGANISATION NOUVELLE. — GRAND RESTAURANT PARISIEN PAR PETITES TABLES  
 DEJEUNERS et DINERS à 2 fr. 25 avec vin et bière. (On sort également à la carte).  
 EXCELLENTE TABLE D'HÔTE A MIDI ET SEPT HEURES  
 DEJEUNERS 3 fr. ; DINERS 3 fr. 50, vin et bière à discrétion, café compris.  
 SALONS PARTICULIERS A LA CARTE  
 Service de premier ordre. — PRIX MODÉRÉS. — Cuisine très soignée. — Cave renommée.

GRANDE MAISON DE PARAPLUIES  
 52 bis Rue Esquermoise, LILLE  
 ARTICLE DE LUXE. — PIÈCES DE COMMANDE  
 GRAND CHOIX D'ARTICLES A PRIX MODÉRÉS  
 RÉPARATIONS ET RECOUVRAGES INSTANTANÉS

# SI VOUS SOUFFREZ de l'ESTOMAC, SI RIEN NE VOUS SOULAGE

prenez les

# PILULES DU DR SOMER

qui PRESERVENT, SOULAGENT et GUÉRISSENT toujours

toutes les maladies de l'estomac, du foie et des intestins et leurs conséquences : le manque d'appétit, les mauvaises digestions, les aigreurs, la gastrite, la constipation, l'échauffement de la bile et les glaires, les étourdissements, les maux de reins, la goutte, le rhumatisme, la faiblesse, elles purifient et régénèrent le sang, rendent l'appétit, la force et la gaieté.

Si vous êtes bien portant prenez aussi les Pilules du Dr Somer, elles sont indispensables au maintien d'une bonne santé et il est plus facile de prévenir que de guérir les maladies.

Les Pilules du Dr Somer ne procurent pas une digestion artificielle comme la plupart des préparations qui contiennent des ferments digestifs, elles agissent non sur le contenu de l'estomac

AVIS, mais sur l'estomac lui-même, elles ne font pas son travail mais le rendent capable de le faire lui-même.

Ce médicament vraiment extraordinaire agit directement sur les causes de la maladie, stimule et régularise les fonctions de l'estomac, du foie et des intestins, c'est-à-dire tous les organes qui concourent à la digestion ; sous son influence on éprouve un soulagement immédiat, les organes digestifs se tonifient, les forces se relèvent, les symptômes douloureux disparaissent graduellement pour faire place à un bien-être général.

Le flacon 2 francs contenant les pilules et le mode d'emploi. Brochure gratis sur demande à M. Ach. DEROUBAIX, pharmacien à Roubaix, dépositaire général pour l'Europe. Détail : Toutes pharmacies.

Refuser les substitutions et exiger la signature du Dr Somer à chaque extrémité de l'étui.